



 Available on the
App Store

Hoos a destrui daknan di cas awe na Alto Vista



Hoos a destrui daknan di cas awe na Alto Vista

Suceso



Diaranzon mainta un tempo basta preto a cera pa noord di Aruba y despues di rato a drenta informe na Central di Polis y 911, cu un hoos a baha riba varios

cas na Alto Vista y causa daño. Brandweer, Polis, ambulance, personanan di departamento di Asuntonan Social,, DOW, Haime Donata di departamento di Calamidad y otro- nan a haci acto di presencia

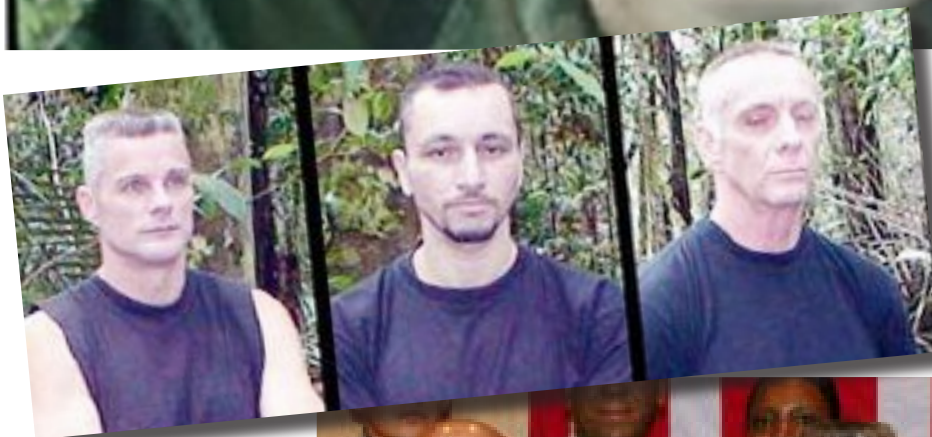
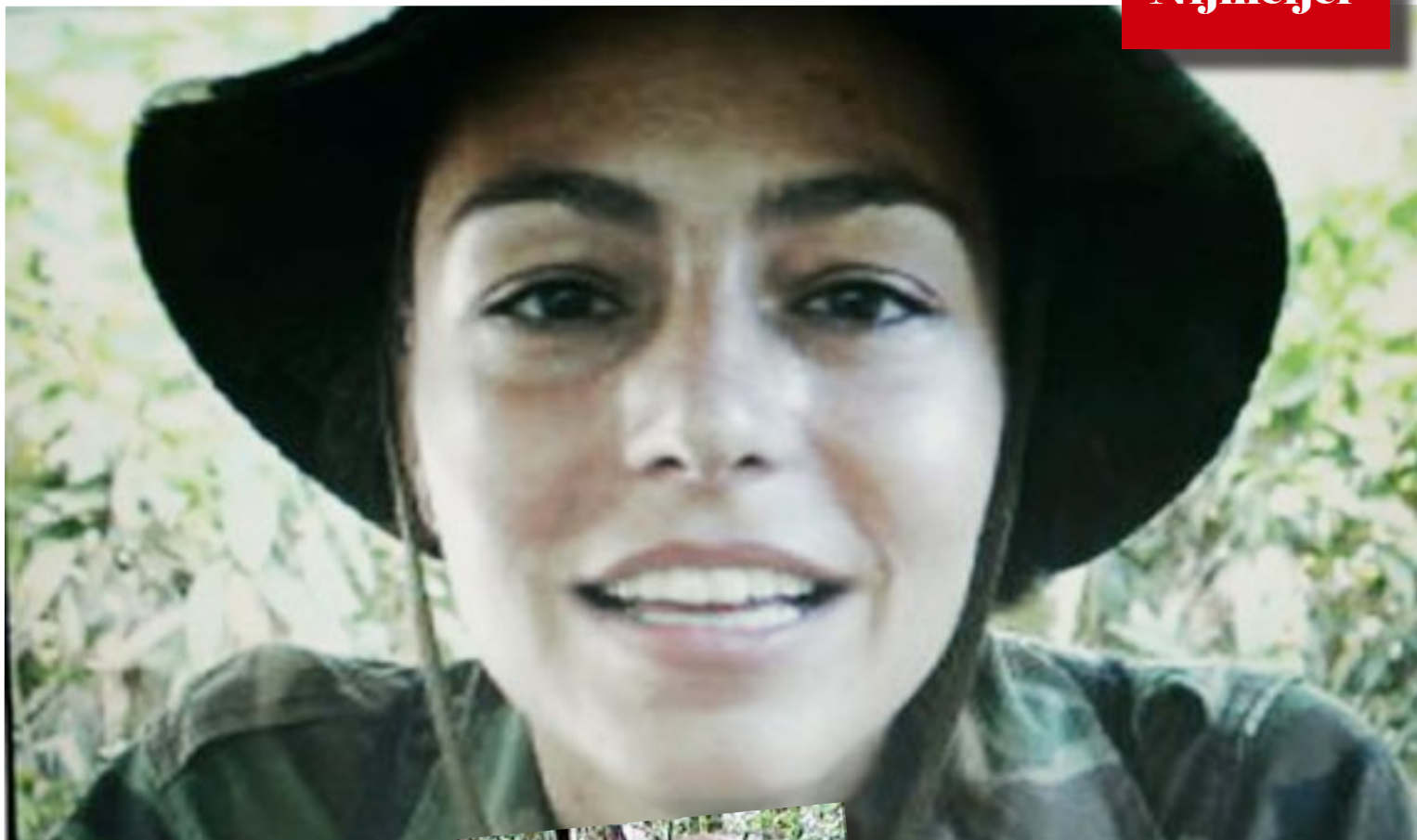


na e sitio, pa pone nan mes na altura di e sucedidonan. Mas di 4 cas a haya daño, camina d a zink, y parti pariba di daknan a wordo ranca. No tabatin victim di e sucedido aki.



Merca a pidi extradicción di miembro di FARC, e Hulandes, Tanja Nijmeijer

**Tanja
Nijmeijer**



tres piloto mericano, cu a haya nan libertad den e operacion yama, Operacion Hakema", na Colombia y nan a regresa Merca.

FARC den e comersacionan di paz cu a inicia awe, pero lo mester raporta na prensa internacional di loke ta socede, na Oslo.

Tanja ta vocero di

De n e dianan aki Gobierno di Colombia a bai atende reunion pa paz, hunto cu un delegacion di FARC, na Oslo, Noruega y den e delegacion aki lo mester a bai, nan vocero, Tanja, pero esaki no ta posible, ya cu Tanja ta ser busca rond mundo pa ser extradite pa Merca, riba peticion di Gobierno Mericano.

Algun aña atras, Tanja a forma parti di e secuestro di





Comerciantenan ta demostra confiansa den renobacion di centro di Playa

comerciante y empresarionan pa duna di nan parti di e esfuerzo nacional aki cu ta e embeyecemento di caya principal. Tur esnan cu pasa den Caya Grandi por ripara cu varios e negoshi "a cuminsa drecha e fachada di nan tienda," Ing. Figaroa a indica. Penha y Calypso Building ta djis algun di e negoshinan cu ta visiblemente bou di renobacion completo. E decadencia sistematico aki, combina cu un influx serio y persistente di adictonan ambulante cu a establece nan mes den centro di ciudad na ex-Hotel Central a contribui grandemente na e situacion precario di e centro en general. Di otro banda, cu e trabounan cu awor ta andando, e complecion di e proyecto di

renobacion di centro di Oranjestad ta mas y mas cerca y visibel, comercio ta dunando e señal tambe cu ta comparti e vision y e confiansa den un centro di ciudad renoba y revitalisa. Director di DOW a confirma cu caya grandi lo ta apto y comodo pa e publico cu den luna di december ta bin haci su compranan di Pasco. Pa december e lo mustra hopi miho di loke e ta aworaki." Pa ultimo luna di aña streetcar lo ta funcionando, caya grandi lo tin su acera y tegels, como tambe matanan y luz. Ya caba gobierno a duna ordo pa tur departamento y compania involvi cuminsa traha den shifts pa sigura cu esaki ta un realidad.

Regularmente e comision di Ministerio di Infraestructura, Infra-Team y tambe Prome Minister Mike Eman, ta reuni cu e comerciantenan di Caya Grandi, agrupa bou di e asociacion MAMBO, pa duna nan un actualisacion y splicacion di con tur cos ta bayendo. Naturalmente tambe ta contesta nan pregunta y inquietudnan riba e deadline y producto final. Di otro banda, comerciantenan ta mustando nan confiansa den e renobacion y ta haciendo nan mesun preparacionnan pa drecha nan mesun edificionan pa fin di aña na caminda.

"Tin diferente grupo ta papiando. Nos ta involvi nan mas tanto posibel pa nan ta na haltura di con e situacion ta. Pa asina cu ora algo bay mas

slow cu nan ta kere cu e mester bay, nan sa pakico. Cu tin algo importante ta pasando y e motibo. Esey nos lo sigui haci te na ultimo." Asina Director di Departamento di

Obranan Publico, Ing. Jossy Figaroa a splica na prensa durante un encuentro dialuna mainta. Durante e reunionnan aki Prome Minister Mike Eman tambe a stimula e



"No tin un maneho proporcional di Cuerpo Policial", segun Andin Bikker

Politica



Durante un rueda di prensa, lider di fraccion di Democracia Real den Parlamento, Andin Bikker a trece algun punto riba e forma con polis, ta tratando nos automobilistanan riba caya, cu den su concepto no ta corecto.

"Na e momentonan aki, polisnan ta kitando auto for di chofer-

nan, pasobra nan no ta gekeur, pero esaki ta contra ley, ya cu den ley no ta para cu por kita e auto, debi cu eno ta gekeur. Den ley ta para cu por kita e auto, solamente si tin indicacionnan cu e por ta un peliger na e seguridad publico riba carretera, pero no pasobra e auto no ta gekeur," segun Andin

Bikker a enfatisa.

"Mi ta full di acuerdo cu ta kita auto for di chofer, cu no a paga nan number di auto of no tin seguro, esei si ta algo serio y unacceptable," Bikker a trece dilanti.

"Pa loke ta trata e forma di keurmento, lo mester bin un sistema proporcional y coherente pa trece

esaki den ehecucion," Parlamentario Bikker a duna di conoce na e rueda di prensa.

Loke e parlamentario Andin Bikker ta clarifica, con por ta posibel cu e auto ta ser hiba warda di polis, pasobra mester keur esaki y pone e documentonan na ordo, pero e auto mes ta na warda di polis, pues e

departamento di keur no por keur e auto asina ey.

"E colmo ta cu hasta turistanan a ser laga na pia, debi cu e carrental no a keur e auto y polis a dici-di di kita e auto y e turistanan mester a mira con nan ta move bai hotel y esaki ta cuestionabel," segun Andin Bikker.

"E ley ta masha cla, na unda ta indica cu e polis lo mester evalua si e auto por sigui core of no, na momento cu constata cu no tin e auto gekeur, esei ta para den e ley y nada mas," segun e parlamentario Andin Bikker a termina bisando.

The advertisement for J.H. YEE'S Asian Bistro features a collage of images. On the left, a photograph shows the restaurant's interior with a checkered floor and tables. On the right, a statue of a man in traditional Chinese armor stands against a red background with a floral pattern. In the center, a circular sign with a green border and yellow arrows pointing outwards contains the text: "OPEN Lunch 12 pm-3pm Dinner 6 pm-11 pm EVERY DAY". At the bottom, the restaurant's logo "J.H. YEE'S 珍味 Asian Bistro" is displayed in red and green. Below the logo, the text reads: "Located at South Beach Centre Across from the Radisson | Tel: 586-3888". A photograph of the restaurant's exterior at night, showing a red building and a blue escalator, is also included.

Ladron a horta flatscreen tire den mata dilanti cas



Diaranzon mainta, un señora tur spanta ta pidi asistencia di Polis, debi cu tin un ladron hortando den su cas. Ee señora tabata vigila esaki scondi y tabata wak su movimiento. E ladron a torno e flatscreen den e cas y aki a sali na careda riba su bais bay direccion zuid. E

señora no sa si ela sigui bay cu e flatscreen. Despues di tanto buskeda cu Polis a haci rond a bin topa cu esaki tira den e matanan dilanti e cas, pero tapa cu un paña. Departamento Technico di Polis a presenta na e cas y a tuma vingerprint for di e flatscreen.

iStore

ARUBA

Available now!

iPhone 4 S

Dual-core A5 chip,
8MP iSight camera,
iOS 5 and iCloud.
And introducing Siri.

It's the most amazing iPhone yet.



Open From: Monday till Saturday
From 9am to 6pm



www.facebook.com/istoreaua



Authorized Reseller

Bishita Okeanos Spa su Island Extravaganza booth den Renaissance Mall



E campaña Island Extravaganza a ranca sali cu hopi oferta atractivo. Durante di e temporada di promocion Okeanos Spa lo ofrece tur diasabra na nan Island Extravaganza booth situa den Renaissance Mall un gran special caminda tur montante na dollar lo bira florin. Tambe Okeanos Spa lo ofrece un relajante 'foot massage' di 5 minuut pa solamente 10 florin y e profesionalnan di Okeanos Spa lo pinta bo huña cu pinturanan marca OPI pa solamente 10 florin. Ta bon pa recorda tur cliente cu na compra di 25 florin of mas por cambia nan recibo pa un coupon y asina participa den e campaña di Island Extravaganza cu chens di gana premionan atractivo manera; un Hyundai Sonata, biahe riba crucero pa 2 persona, biahe pa New York pa 2 persona, biahe pa Corsou pa 2 persona, un couple massage na Okeanos Spa combina cu un cena romantico pa 2 na LG Smith's Steak & Chop house y mucho mas. Diasabra awor bo ta invita pa bin probecha di ofertanan fabulosos di Okeanos Spa!



Diaranzon pasa di 2:15 atardi habitantenan di Ponton a bombardia central di Polis cu yamada pa un choller furioso cu tabata drenta varios cas cu machete y menasa hende.

Despues di rato e choller a drenta un cas drenta un berghok y causa desaster unda ela reboltia tur locual cu tabatin den esaki, saco di sement, boor machine, y

Choller furioso ta drenta casnan



mas material di contratista a bay halto. E homber tabata ataca Polis bek y aki mester a hala atras y per-

sonal di K9 Unit pa yuda pero e homber na ultimo a dicide pa sali.

Renobacion completo riba pista di Airport di 6.5 milyon florin

Actualmente ta tumanando luga trabounan den oranan di anochi for di 11or te cu 6 or di mainta riba pista di Airport y e horarionan menciona e Airport ta cera pa e trabounan por tuma luga debi na un proyecto grandi cu renobacion di mas di 6 milyon florin. E area di 1155 meter di largura y 45 meter di hanchura y esaki ta area cu ta trahando riba dje den



oranan di laat di anochi pa marduga trabounan

di 50 dia. 20 persona ta haci e trabou aki, dirigi

door di Arubanse Wegenbouw.

Un macaco ta pose den selva pa un camara



Cientificonan cu ta haci estudionan den selva, a pone un camara pa mira con e bida den selva ta. Aki por mira unda a capta un macaco cu ta di e especie den extincion, a pose. E studio aki ta pa verifica, e bida di animalnan den selva y nan existencia.

Un planeta cu parece Mundo a keda descubri pa scientificonan



Scientificonan a descubri resiente-mente un planeta cu nan a yama, "Exoplaneta", cu ta parecido na Mundo. No ta conoci cu si tin bida riba e planeta aki, ya cu ta awor aki ela ser descubri.

Grandioso 4.6k FunWalk & Run na Santa Cruz



All Distance Runners Aruba (A.D.R.A.) ta organisa un 4.6K FunWalk & Run dia-omingo awor 21 di oktober 2012. Esaki lo tuma lugar den bario di Santa Cruz cuminsando na altura di Universal Trophy/ Colegio San Antonio, bai direccion zuid, pasa banda di veld di Estrella sigi te na e t-weg Papillon/Sabana Grandi. Aki ta bira na man drechi, pasa den Yucuri te na e t-weg Yucuri/Mahuma, banda di e tireshop, y bira na man drechi, drenta caminda di Santa Martha y bin termina bek na altura di Universal Trophy.

Pa e 4.6K Funwalk & run lo tin premio

pa e prome tres coredo y canado nan masculino y femenino. Y pa e hoben nan te cu 17 aña lo tin premio tambe pa e prome tres mucha homber y mucha muher nan cu pasa finish.

Cu e actividad aki A.D.R.A. kier stimula e pueblo di Aruba y especialmente e hoben nan pa ta activo y hasi mas movecion. E distancia aki di 4.6 kilometer ta uno hopi atractivo unda henter e famia por participa activamente. Y pa e mas chiquito nan cu e distancia aki ta net un tiki hopi pa nan cana, bin cu nan stroller, bicicleta of cualkier otro miedo

pa transporta nan durante e careda/caminata aki. Tambe pa esnan cu ta practica e deporte di core y cana kaba, esaki ta un bon oportunidad pa drecha nan tempo y prepara pa cualkier reto cu nan tin pendiente.

E funwalk & run aki ta costa Afl. 5,= pa persona y ticketnan ta na benta kaba serka tur miembro nan di A.D.R.A.. Riba dia di e actividad tambe ta possible pa inscripi desde 4:15 PM. Miembro nan di A.D.R.A. ta presente tur diars y diahuebs entre 5.30 pa 7:00 PM na stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota.

"PINOCCHIO"
Kerkstraat #16 - Tel: 582-2266

Nos ta huur tent di diferente tamaño, tambe nos ta huur mesa cu stoel



Tel: 582-2266 / 564-1977

Fiscal na Inglatera ta prohibi pa publica carta di Prins Charles

Na e momentonan aki, Fiscal na Inglatera a prohibi, pa publica cartanan di Prins Charles cu ela dirigi na Ministronan di Gobierno y cu den cual aparentemente, un periodista kiermeen cu Prins Charles lo a trata na influencia su opinion den asuntonan di estado.



Damanan bisti di Bruid a protesta contra violencia domestico

Un protesta contra violencia domestico na Republica Dominicana, a ser teni den fin di siman aki, na unda un gran cantidad di hende muher a uni y subi caya bisti na bruid, pa protesta contra e violencia brutal contra hende muher den e ultimo simannan aki na dicho pais.



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

Prestamo riba cualkier articulo, manera ORO, Auto y Aparatonan Electronico y cualkier articulo pa cu bo tin balor.

Purba bo mes!
Bin cerca nos!

HABRI 7 DIA DI SIMAN

8:00 AM a 10:00 PM Telf: 582.49.89

Av. Alo Tromp Nro 2 Edif. Kini kini Oranjestad, Aruba

Sport



Nike drops Lance Armstrong



The biggest supporter of cyclist Lance Armstrong has left his side.

The world's largest shoe and apparel company, Nike, announced Wednesday that it has terminated its endorsement deal with Armstrong.

"Due to the seemingly insurmountable evidence that Lance Armstrong participated in doping and misled Nike for more than a decade, it is with great sadness that we have terminated our contract with him," the company said in a statement. "Nike does not condone the use of ille-

gal performance enhancing drugs in any manner. Nike plans to continue support of the Livestrong initiatives created to unite, inspire and empower people affected by cancer."

Nike's announcement came on the same day that Armstrong stepped down as chairman of his cancer-fighting foundation Livestrong so that the organization can focus on its mission instead of doping allegations against its founder.

It is believed that Armstrong is now the second athlete who has been ter-

minated by Nike. Nike terminated its contract with quarterback Michael Vick in 2007 following his plea agreement on dogfighting charges, but the company re-signed him in 2011. Endorsement contracts typically have morals clauses that allow companies to sever their deals with cause.

A call placed Wednesday to Armstrong, who has had a deal with the company since 1996, was not answered.

Together with Nike, the Livestrong Foundation raised more than \$80 mil-

lion through the sale of yellow Livestrong wristbands since May 2004. Nike also has a healthy line of Livestrong-branded products, including shoes and T-shirts. There were nearly 100 Livestrong items available for purchase on Nike's website on Wednesday morning.

A source told ESPN that Nike will also change the name of the Lance Armstrong Fitness Center building named after Armstrong at Nike headquarters in Beaverton, Ore.

Armstrong's other sponsors including Oakley, Hon-

ey Stinger and FRS have thus far continued to stand by his side.

"As we have stated in the past, Oakley does not approve in any way the use of illegal substances for enhancing performance in sports," Oakley said in a statement. "Our policy with our athletes is to support them until proven guilty by the highest governing body of sport or court of law. We are reviewing the extensive report from the USADA, as well as our relationship with Lance, and will await final decision-making by the International Cycling Union."

Justin Verlander's gem gives Tigers 3-0 lead vs. Yanks

DETROIT -- Justin Verlander and Detroit's stellar starters are on quite a roll -- no matter who is in the opposing lineup. Verlander took a shutout into the ninth inning and the Tigers held on to beat New York 2-1 Tuesday night for a 3-0 lead in the AL Championship Series. Yankees manager Joe Girardi changed his batting order again, benching Alex Rodriguez and Nick Swisher in an effort to snap his team out of an untimely hitting funk. No such luck. "I have seen a lot of teams shuffle around a lot of lineups when I am out there, so it doesn't really faze me one way or the other if those guys are in there or not," Verlander said. "I just need to come up with the game plan to face the certain guys that I am going to face. I can't say I was surprised, but that's Girardi's decision, not mine." Phil Coke gave up consecutive singles with two outs in the ninth before striking out postseason star Raul Ibanez for his second save in two games. Detroit can complete a sweep and earn its second pennant in seven years Wednesday night when Max Scherzer pitches against Yankees ace CC Sabathia.

"We put ourselves in a decent position, but that's all we have done," Tigers manager Jim Leyland said.

Verlander allowed only a pair of singles by Ichiro Suzuki and a leadoff homer by Eduardo Nunez in the ninth. Delmon Young hit a solo home run for the Tigers, and Miguel Cabrera had an RBI double.

Yankees starter Phil Hughes was lifted in the fourth because of a stiff back, but right now it's the Yankees' hitting that has

them on the brink of elimination. New York is batting .182 for the series and .200 during the postseason.

"There were some good at-bats tonight. The ball was not carrying tremendously well tonight, we know that," Girardi said. "But I think he ended up with three strikeouts. So our guys put the ball in play and tried to get on base, but, you know, when you face Verlander, you know what you're up against."

Seeking their first World Series title since 1984, the Tigers were on a historic pitching run even before their ace took the mound Tuesday. With the exception of a four-run ninth inning against Detroit closer Jose Valverde in Game 1, New York had been shut out for the entire series.

Nunez's homer snapped a scoreless streak by Detroit starters of 30 1/3 innings. That's a record for a single postseason, according to STATS LLC. The previous mark of 29 innings was set by Oakland in 1974. Verlander fell just short of a second straight shutout after stopping the Athletics in the decisive fifth game of the division series. He struck out only three but kept New York off the scoreboard until the homer to left field by Nunez, the first run allowed by the powerful right-hander since he gave up a leadoff homer to Coco Crisp in Game 1 of the ALDS. Nunez was at shortstop because Derek Jeter broke his ankle in Game 1 and will miss the rest of the season. Verlander got Brett Gardner on a tapper before he was lifted after 132 pitches, one shy of his career high set in Game 5 of last year's ALCS against Texas. "Normally, I guess

you don't take Secretariat out in the final furlong, but that was pretty much it for him," Leyland said. Coke came in and allowed two-out hits to Mark Teixeira and Robinson Cano, with the latter snapping a drought of 29 at-bats without a hit. An anxious Verlander paced in the dugout and rubbed the bald head of a teammate before Ibanez, who hit tying and winning homers in the same game in the ALDS against Baltimore and tied Game 1 of this series with a homer in the ninth, struck out swinging at a breaking ball to end it. "I've got faith in our bullpen. Coke did a great job in New York. He's done a great job for us all year, so I was OK with it," Verlander said. "And I was up around 130 pitches or so, so I don't think they're just going to leave me out there and sacrifice the rest of the postseason just for this game, especially when Coke's been throwing the ball extremely well."

The game ended with Swisher on deck to pinch-hit, not Rodriguez. Girardi said he let Ibanez bat because he has been coming through with big hits and he figured the Tigers could replace Coke with right-hander Joaquin Benoit if a pinch-hitter came up.

Rodriguez also was benched for Game 5 against Baltimore after he was pulled for pinch-hitters in the previous two games. A-Rod is 3-for-23 (.130) without an RBI or extra-base hit this postseason, his latest October flop. The numbers are especially ugly against right-handers: 0-for-18 with 12 strikeouts.

The three-time AL MVP was not available to reporters before or after the game. Verlander, the reign-

ing AL MVP and Cy Young Award winner, nearly became the first pitcher in 24 years to throw consecutive shutouts in the postseason, according to STATS LLC. Orel Hershiser did it for the Los Angeles Dodgers in 1988, blanking the New York Mets in Game 7 of the NL Championship Series and the Oakland Athletics in Game 2 of the World Series. Hughes matched Verlander in a scoreless duel until Young led off the Detroit fourth with a line drive over the wall in left field. It was his seventh homer in the past two postseasons -- he's already the Tigers' career leader in that department. "I knew I hit it hard enough, but we weren't in Yankee Stadium, so I had to wait an extra 30 feet for it to land," Young said.

Andy Dirks followed with a walk, and Hughes was pulled with an 0-2 count on Jhonny Peralta. David Phelps came on and got out of the inning, but the Yankees now have a pitching injury to go along with

all their hitting problems.

"We will see how he is tomorrow and we'll see what we have tomorrow, which will determine what we do," Girardi said. Hughes allowed a run and three hits in three-plus innings. He walked three and struck out one. "It started to tighten up on me in the third. It wasn't too bad and I was trying to stay in the game, but they decided with the way things were going to go to the bullpen," Hughes said. "I wanted to stay in. It wasn't so bad that I couldn't pitch. Joe didn't want to take any chances." The Yankees kept it close, dodging several Detroit rallies. The Tigers added an unearned run in the fifth when Eric Chavez -- Rodriguez's replacement at third -- misplayed a grounder. Cabrera, the AL Triple Crown winner, followed with an RBI double. Cabrera has a 16-game hitting streak in LCS play, breaking a tie for that record with Manny Ramirez and Pete Rose, according to STATS.



Kobe Bryant helps out Alex Rodriguez

ANAHEIM, Calif. -- Kobe Bryant was busy scoring 31 points in 29 minutes of the Los Angeles Lakers' 114-80 exhibition loss to the Utah Jazz on Tuesday night at the Honda Center.

The New York Yankees' 2-1 loss to the Detroit Tigers in Game 3 of the American League Championship Series was a world away. But the struggles of his friend Alex Rodriguez were not.

"We spoke a couple of days ago," Bryant said of Rodriguez, whom he befriended on the set of a commercial a few years ago. "You can only control what you can control. You go out there and do the best job you can. If they take you out of the lineup, it's really on you to be a good teammate and support the other guys, which he's good about doing."

But that's not exactly what Bryant said when he called Rodriguez, who was benched for Game 3 on Tuesday night because he's hit .143 in the ALCS and .130 in the playoffs with no RBIs.

No, that conversation went more like this:

"I just say to him, 'You're Alex Rodriguez. You're A-Rod. You're one of the best to ever do it,'" Bryant said. "I think sometimes he kind of forgets that and wants to try to do the right thing all the time. Which is the right team attitude to have. But other times you really have to put your head down and say, 'Hell with it' and just do your thing."

"Hopefully

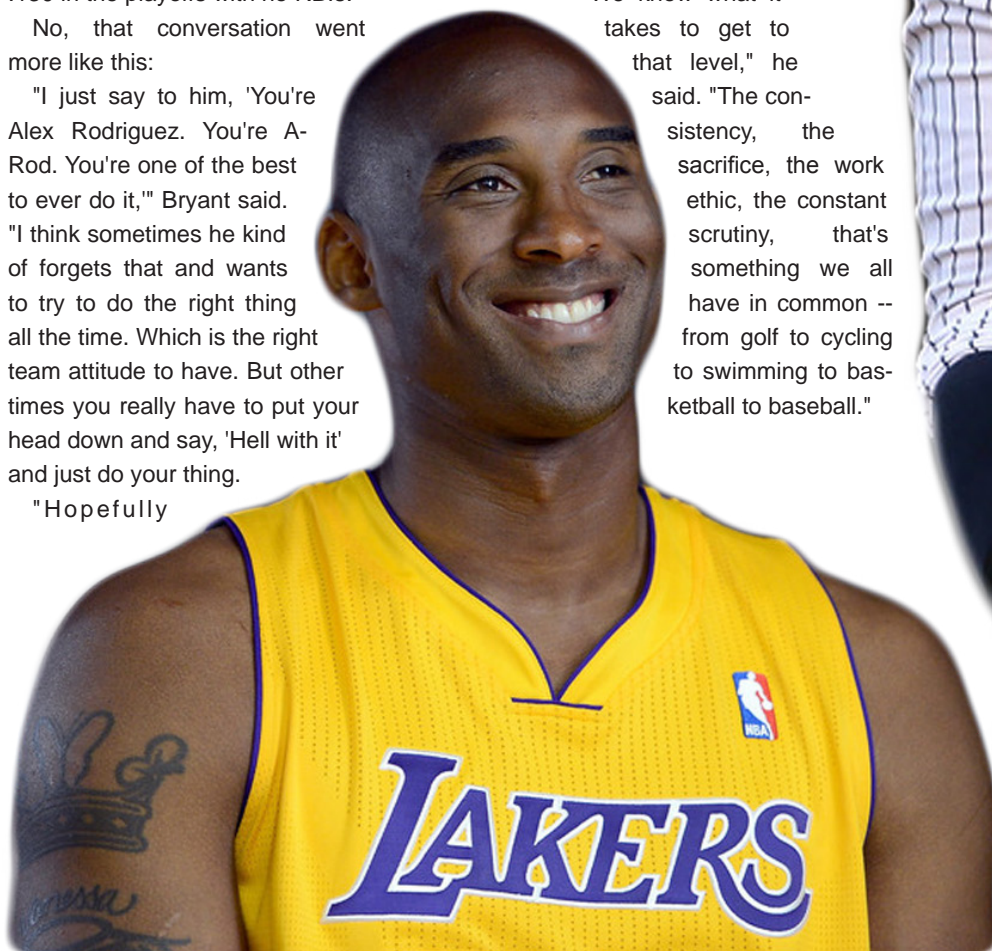
the next game they'll kind of give him a chance, maybe put him back at third and let him respond to the pressure, which I think he'll do."

Although both are among the best to ever play their respective sports, Bryant and Rodriguez would seem to be very dissimilar.

"We're different," Bryant said. "But you're talking about, 'He's one of the best to ever play.' I think really the difference is, sometimes he forgets he's the best. ... Where, I don't."

Bryant laughed at the self-deprecating comment, then continued on to explain how the two men are in some ways the same.

"We know what it takes to get to that level," he said. "The consistency, the sacrifice, the work ethic, the constant scrutiny, that's something we all have in common -- from golf to cycling to swimming to basketball to baseball."



Control riba Crash pa mucha ta esencial

Den transcurso di tempo, a lanta hopi lugarnan cu ta waak pa mucha chikito, conoci como, "Crash". Esa-ki desde decada 80, a para bira un necesidad pa mayornan ubica nan chikitonan na e Crashnan aki, durante di dia y atardi ta pasa buscanan.

Enberdad cu tempo e desarojo pa cu e exigencia di esnan cu ta atende cu muchanan di baby te cu cuater aña, a bira un un necesidad, pa loke tat rata e preparacion academic, pues un diploma of certiicado cu ta indica cu a sigui un curso pa atende cu e chikitonan aki.

Sinembargo, awendia ta asina cu hopi di e lugarnan aki a ser lanta na cas y varios di e hendenan aki ta papia ingles of spaño so y aki ta unda e problema di e barera di idioma ta hunga un rol. Es mas cu hasta tin e centronan aki, cu ta asina control cu e propio mayornan mes no ta haya oportu-



unidad pa drenta e lugar y nan ta atende hende na porta ora di tuma y chikito y ora cu mayornan bin busca nan yuinan.

No ta conoci si e departamento concerni di gobierno lo port a haci spot checknan, pa verifica cu e situacion na e lugarnan aki ta apto y higienico na mes momento. Lo ta bon pa mayornan, cuminsa bira mas activo y exigente y lo ta bon pa

spotcheck y drop-in durante oranan cu e muchanan tey y mira si enberdad tur cos ta bao di control.

Pa loke ta trata revision di esnan cu ta traha den e Crashnan aki, lo ta esencial, pa cada temporada determina, haci un examen pa refresca esnan cu ta traha cu e chikitonan aki, pa sigui upgradenan den nan trabao. Formacion di e chikitonan aki ta vital, vooral den e

prome cuater aña din an bida, na unda nan caracter ta ser forma. Corda cu den e prome tres añanan e muchanan no ta comunica mucho cu nan lenga pa sa kiko ta pasando, pero formula un comunicacion di confianza, na unda e chikitonan aki ta haya e confianza y sigur lo duna e confianza aki bek y na unda nan lo habri cu bo como mayor.

E di dos debate presidencial na Merca



Ayeranochi mundo henter por a sigui e di dos debate presidencial na Merca, na unda Mitt Romney y presidente Obama a enfrenta otro

dilanti di un publico limitado. Mester bias cu e biaha aki, presidente Obama a duna un presentacion hopi convincente y na mes forma cu simper e

tabata den debatenan. Na Merca despues di e debate, tin medianan ta haya cu e tabata un draw y otronan ta haya cu presidente Obama

a gana, den su forma di a presenta y e forma agresivo cu ela defende su cuater añanan.



Kiko e agènda ta.. Ki urgensia tin ku Betrian tin ku bai reuni ku Sarah Wescott?



WILLEMSTAD. "Out of the blue sky" servisio di informashon di gobièrnu di Korsou a sirkulá e notisia ku awe promé minister sr. Stanley Betrian lo biaha pa Sint Maarten pa un reunion urgente ku promé minister sra. Sarah Wescot-Williams. Reportadamente e reunion ta urgente pa papia tokante akuerdonan bilateral pero e informashon no ta spesifiká

ta riba kua akuerdo bilateral ta bai papia.

Akuerdonan bilateral ku Korsou tin ku Sint Maarten ta por ehempel riba tereno di meteorologia i kontrol di trafiko aereo i e servisio di praktiká outopsia riba kadavernan.

Pero un otro akuerdo bilateral ta por ehempel e sosiedat dje dos paisnan den Banko Sentral.

No kabe duda ku e manera repentino ku a regla i anunsiá e trip ta kousa interrogante konsiderando ku pais ta den krisis, ta hopi trabou tin pa kuater minister kordiná i bou dje sirkunstansianan aki e 'primus inter pares' di konseho di minister ta bula pa Sint Maarten.

Mas aleu e informe ofisial ta bisa ku e dos mandatarionan lo papia riba obstaku-



lonan ku tin entre Kòrsou i Sint Maarten pero dia ku gobernador a duna e enkargo di 5 punto, e no a menshoná pa bai konsultá riba supuesto opstakulo entre Korsou i Sint Maarten.

E enkargo tabata klarito.

Tur hende ta suponé di sa ku restablesé e relashon entre partnernan den reino hulandes ta un di e puntonan prinsipal ku e gabinete interino ta traha riba dje pero asina leu ku ta konosí, Korsou no tin frikshon ku Sint Maarten.

Loke tabatin ta e kapricho di algun minister dje gabinete difuntu i lo ta sumamente sensurabel si e aktual pro-

mé minister interino purba rebibá e situashon aki, sigur despues ku minister di finansia José Jardim a deklará publikamente ku no tin konflikto mas riba e punto aki. Pa loke ta e otro puntonan di akshon ku gobernador a enkargá e gabinete interino, Sint Maarten no tin nada di haber ku esakinan pasobra kon nan por yuda trese trankilidat gubernamental bèk na Kòrsou.

Nos lei di screening no tin nada di haber ku Sint Maarten ni ku e medidanan ku tin ku restablesé konfiansa den finansia i ekonomia, tantu na Kòrsou komo den reino i den eksterior.

Palabranan insolente ta perhudiká nos Komunidat

WILLEMSTAD. - No solamente akto bochinero pero palabra tambe por tin konsekuensia drástiko pa un pueblo i pais.

E forma ku nos sosiedat ta anda ku diferenshanan di opinion, ta afektá e sektor finansiero internashonal den nos pais negativamente.

Esaki no ta malu solamente pa e bankonan internashonal na Kòrsou, pero tambe pa e mas ku mil otro trahadónan kurasoleño den ramonan di trabou ku direktamente òf indirektamente tin keber ku e sektor.

E asosiasion di banko internashonal (iba) ta atendé interesnan di e

sektor bankario internashonal na Kòrsou i Sint Maarten i ta promové e kalidat di servisio di e sektor. Ochenta porshento di bankonan internashonal na Kòrsou i Sint Maarten ta afiliá na e asosiasion pa un total di 27 miembro. Nan no ta duna servi-

Asosiasion di banko internashonal:

sio na residentenan, pero (ku eksepsion di servisio na lokèt) ta ofresé tur servisio finansiero na kompanianan internashonal, ku bankonan lokal ta ofresé na residente.

KONSTRUKSHON SIN PÈRMIT

KRALENDIJK – E kompania Dive Friends, ku ta operá sentronan di buseo na Boneiru, ta konstruyendo sin pèrmit na e plataforma unda den pasado e restaurant Green Parrot i e sentro di buseo Sand Dollar Dive & Photo tabata situá. Tin desishon di Bestuurscollege ku no por traha mas riba e plataforma aki, despues ku orkan Lenny a destruí loke tabatin riba e plataforma aki na novèmber 1999. Tin tambe sentensia di korte. No opstamente esaki ta hasiendo intento pa konstruí. E aktividatnan di Dive Friends, ku ta un kompania ku ta gosa aparentemente di hopi simpatia di Gobièrnu di Boneiru, ta ademas forma kompetensia inhustu pa otro kompanianan ku ta operá sentro di buseo.

Manera ta konosí, na Boneiru tin hopi sentro di buseo ku ta sirbi turistanan ku ta bini

pa sambuyá den e laman rònt Boneiru. E bida bou di laman di Boneiru ta kontá komo un di esnan mas mihó di mundu. Hopi bes ta asina ku hotèl i komplehonan grandi apartamentu ta pidi pèrmit pa nan por manehá un sentro di buseo. Pero último tempu por a tuma nota ku sentronan di buseo ta reis manera parasòl di zumbi. Tin ora nan no ta pertenesé na ningun hotèl òf kompleho apartamentu.

DIVE FRIENDS

Tin un persona ku ta manehá diferente sentro di buseo bou dje kompania Dive Friends na Boneiru. E direktor ku ta akapará tur e sentronan di buseo aki ta Jan Kloos. Dive Friends ta igual ku New Green Submarine. Pascal de Meijer ta e gerente operashonal. Interesante ta pa menshoná ku Pascal de Meyer aki ta esposu di Kalli de Meyer, kende ta

embolbí Dutch Caribbean Nature Alliance, un entidat ku tin masha problema ku konstrukshon i aktividatnan ku por hasi daño na bida marino.

Dive Friends ta konsistí di Yellow Submarine, Dive Inn, Dive Shop na Hamlett Oasis, Dive Shop na Sand Dollar, Dive Shop Port Bonaire, Discount Divers Winkel, Dive Friends Retail Outlet.

Jan Kloos ta konosí tambe komo komisario di Bonaire Holding Maatschappij (BHM) i ademas konsehero di Diputado Burney El Hage. Pues e tin un posishon privilegiá.

KONSTRUKSHON

Ta parse ku e persona aki, Jan Kloos, kier trese kompetensia inhustu i tambe ta traha sentro di buseo tur kaminda ku pèrmit i sin pèrmit. Extra den su afan pa denunciá e inhustisia aki a hasi último simannan diferente intento pa haña komentario di e instansianan konserní.

Despues ku na Directie Ruimte en Ontwikkeling nan a keda tene un reportero di e korant aki basta tempu na liña, sin duna komentario pa kaba, ayera finalmente por a komprondé ku ta na Directie Toezicht en Handhaving mester ta pa atendé e tipo di asuntunan aki. Kosnan a kambia despues di e reorganisashon den seno di Gobièrnu di Entidat Públiko Boneiru (OLB), den sentido ku a pasa di e modelo di sekretariado pa modelo di direktorado.

Loke ta pasa ta ku e último simannan aki na vários okashon por a nota ku a

kuminsá traha na e plataforma di e anterior Green Parrot Restaurant – Sand Dollar Dive & Photo. A señalá Pascal de Meyer, gerente operashonal di Dive Friends, ta konstruyendo riba e plataforma ku a keda tras riba laman, despues ku Lenny a destruí e konstrukshonnan.

KONTEINER

No ta promé bia ku ta señalá situashonnan suavemente bisá 'indeseá' na sentronan di buseo ku ta kai bou di Dive Friends. Na Kaya Playa Lechi por ehèmpel tin un sentro di buseo konstruí ku kònteinernan di karga di stapel riba otro, fungiendo komo sentro di buseo. Aparte ku e uso di kòntainer dje forma aki ta kontra lei, e ta peligroso i ademas ta kompetensia pa otro sentronan di buseo.

E konstrukshon sin pèrmit i traha hopi sentro di buseo parotin, manera ku e kònteinernan aki, ta trese kompetensia inhustu pa otro sentronan di buseo. Otro sentronan di buseo sí mester a traha sentronan bon di betòn i ku ta kumpli ku tur regla, miéntras ku Dive Friends sí por

dal bai sin tene kuenta ku nada.

SIN PÈRMIT

Siman pasá, ora ku tur hende tabatin nan atenshon pa Regata, Jan Kloos, Dive Friends, a purba di kuminsá traha un pir for di e plataforma dilanti di Sand Dollar. Esaki tabata djaluna dia 8 di òktober último.

Aunke e sa ku Bestuurscollege a disidí den pasado ku no por traha na of riba e plataforma aki. Por kòrda ku na Jong Bonaire, den e reunion di opheshon, Bestuurscollege a duna di konosé ku no por traha pir riba e plataforma aki. Pero e kompania di Jan Kloos ta persistí di konstruí ilegal.

No opstamente tur esaki, te ainda no por nota akshon di parti instansianan di gobièrnu ku mester aktua den kasonan asina. Esaki siendo ku nan sa kiko ta pasando.

Extra a komprondé ku rangeman di STINAPA tambe a señalá e situashon na Sand Dollar, pero te ainda nada di akshon.

Riba e fotonan huntu ku e artíkulo por mira e 'operations manager' di Dive friends, Pascal de Meyer, den su akto ilegal.



TRADISHONAL DIA DI GRASIA

KRALENDIJK — ku ta limpi i den bon kondishon. Por entregá esakinan for di awor dor yama e tim dinámiko organisadó, Meredith Nicolaas na 786-2020, Shela Winklaar na 510-7412, òf Mamita Fox na 796-1919.

Manera ya a bira un kustumber, por entregá tur tipo di produkto, muebel, sapatu, paña, buki, aparatonan eléktriko i elektróniko i kos di hunga ku no ta usa mas, pero



Último curso di historia

Esaki t'e último oportunidad por lo pronto pa sigui e curso di historia di Boneiru. Partisipashon ta 60 dòler pa 12 ora di lès (inkl. material) na enkargo di Boi Antoin i organisá pa Fundashon Histórikò Kultural Boneriano – FuHiKuBo.

Dianan di kurso ta (djáluna i djamárs) 22, 23, 29, 30 di òktober, 5 i 6 di novèmber di 7'or pa 9'or di anochi. Pa inskripshon yama telefon: 717-8482 (ofisina di Extra). Despues ta anunsia lugá.

TIARA KU LOKÈT DI BENTA NA AEROPUERTO

KRALENDIJK – Djaluna anochi na Aeropuerto Flamingo tabatin apertura di e lokèt di benta i reservashon di ticket di Tiara Air. Segun e supervisor di stasjon, Elgin Martis di Tiara Air, ku hopi sodó di frenta

a logra e lokèt aki pa huntu ku Jasinto Cicilia kòrta e sinta pa duna apertura ofisial di e lokèt. Shilpa Kadam, ku ta awor na Boneiru ta fungi komo “Sales & Marketing Coordinator”, a bisa ku tin kos grandi na

kaminda.

Tiara Air ta kresiendo no solamente na Aruba so, sino tambe na Boneiru.

Elgin Martis a trese un logo dilanti ku Tiara Air ta bai dilanti stret dilanti. Martis a

invitá tur presente pa admirá nan Boeing 737-300, ku ta di dos bes lo baha na Boneiru. Den futuro e lo sigui bini ku muchu mas pasahero pa Boneiru.

JASINTO CICILIA

Jasinto Cicilia ta un di e proménan ku Tiara Air na Boneiru. Ta un plaser pa e por a habri e lokèt pa reservashon i benta ticket na aipuerto Flamingo. Den su diskurso Jasinto Cicilia a trese dilanti ku binida di e Boeing 737-300 pa di Tiara Air ta un logro i adelanto grandi.

Segun Jasinto Cicilia, meta di Tiara Air ta, ku na momentu ku e habri un ruta nobo, e ta promové Boneiru tambe. Un di e promé destinashonnan ku Tiara Air a kuminsá bula tempu ku el a kuminsá tabata Boneiru. Ta p'esei nan lo promové Boneiru unda ku nan bai bula.

“Tempu ku Tiara Air a kuminsá bula nan tabata bula Boneiru, Kòrsou i las Piedras. I awe Tiara Air tin su Boeing 737-300 ku lo bai bula destinashonnan mas leu i Boneiru lo ta parti di esaki”, Cicilia a bisa.

Jasinto Cicilia a menshoná den su diskurso ku Tiara Air tin un ruta nobo, esta Boneiru Kòrsou i Kòrsou Boneiru. Dos

buelo pa dia tur dia di siman.

Pa kuminsamentu di desèmber lo kuminsá ku tres buelo pa siman. Tambe pronto Tiara Air lo kuminsá bula pa Sint Maarten.

DIPUTADO EL HAGE

Segun Diputado Burney el Hage, por a mira Tiara Air krese huntu ku Boneiru. Diputado El Hage a duna su palabranan di sosten na Tiara Air pa nan por sigui krese ku Boneiru i ta deseá nan tur forsa di mundu pa nan por sigui pa dilanti.

Tambe e mandatario tabatin palabra di sosten pa personal i doñonan di Tiara Air, ku a kere den Boneiru. E doñonan di Tiara Aire a kere den Boneiru ora ku nan tabata bai kuminsá, despues ku nan a kuminsá, durante ku nan tabata bula na Boneiru.

“Tiara Air a atendé na tur reunion di merkadeo di turismo di Boneiru. Ta un paser di mira e stap grandi ku Tiara Air ta dal awe ku apertura di su lokèt di benta di ticket i un avion Boeing 737, ku ta parti di Boneiru tambe. Hopi éksito na nòmber di Gobièrnu di Boneiru pa e kompania, ku boso lo sigui krese huntu ku Boneiru”, El Hage a bisa.





Rijksdienst Caribisch Nederland

RCN Finansa ta buska:

Tenedó di Buki Senior (m/f)

- Un mínimo di 2 aña di eksperensia trahando den un funshon similar den un atministrashon finansiero di tamaño mediano;
- Bon kapasidat analítiko i abilidad pa traha ku sifra;
- Konosementu di i eksperensia ku preparashon di Exact Globe (2000) i uso di Excel pa traha informe.

mínimo \$ 2.073,- te máksimo \$ 2.949,- (P&O2012_10_002)

Deskripshon di e departamento:

Departamento di Finansa ta responsabel pa:

- Hiba un atministrashon legítimo i efektivu, sòru pa seramentu di luna i di aña i formulá informe di maneho;
- Asistí ku formulashon di presupuesto di RCN Sentral;
- Tene buki i produší rapòrt pa e servisionan departamental.

Deskripshon di e funshon

- Atministrashon di buki mayó (kontrolá kuenta transitorio [tussenrekening], kontrolá kodifikashon);
- Efektuá pago di gastunan di aparato i supsidio;
- Yuda ku produkshon di informe (mensual);
- Kontrolá atministrashon di salario;
- Vários tarea pa sostené e Koordinadó i e Hefe di Finansa.

Eksigensianan pa e funshon:

- Estudio relevante: moderne bedrijfsadministratie (MBA), HEAO i/òf SPD;

Pa mas informashon tokante e funshon:

Nòmber: Dhr. Marco van Triest
Telefòn: +599 795 4714

Por dirigí kartanan di solisitut na:

Nòmber: Lisa Sordam
Email: personeelszaken@rijksdienstcn.com
Telefòn: +599 715 8381

Reakshoná promé ku 31 di òktober 2012

Pa mas informashon òf pa un perfil di funshon mas detayá bo por konsultá e wèpsait di RCN na www.rijksdienstcn.com





EDITORIAL

POLÍTIKONAN MESTER KAMBIA NAN AKTITUT

Lo ta bon pa akclará un ke otro pa e pueblo bira konsiente i sa ta kiko ta pasa presis. Hopi bes ta bisa e pueblo ta haña mitar bèrdat i esaki por tene e pueblo bobo. Extra ta trata na yuda hasi pueblo konsiente riba vários tereno, pa asina nos lesadónan haña sa kon kosnan ta den otro.

Konsekuentemente nos ke yuda e pueblo pa madurá i mira e bèrdat kompletu.

No tin problema ku polítikonan tur ta hasi política, pasobra asina nan ta gana voto, pero tin ora sí ku polítikonan mester akclará i bisa e pueblo kosnan bèrdat i manera nan ta.

Pa loko ta trata alohamentu di skolnan i enseñansa general, for di 10-10-10 Gobièrnu di Boneiru no ta responsabel mas pa enseñansa, tampoko e gobièrnun di Saba i Sint Eustatius. Pero tin konfushon grandi.

Ministerio di Enseñansa ta saka un komunikado bisando un kos, Gobièrnu di Boneiru ta bisa otro kos.

E úniko tareanan ku Gobièrnu di Boneiru a keda responsabel pa nan ta transporte escolar, uníform di skol, ámtenar di enseñansa obligatorio i mantenshon di edifisyonan di skol despues di 2015.

E bèrdat ta ku for di yùli 2010 Gobièrnu di Boneiru — e tempu ei tabata Demokrat huntu ku Anthony Nicolaas — a akordá un plan di alohamentu pa skolnan di Boneiru. Hulanda for di e tempu ei a bai di akuerdo pa buta un suma di 28 mion dòler disponibel pa traha i renobá edifisio di skolnan na Boneiru. Despues a bini resultá ku e fondo aki no tabata sufisiente i Ministerio di Enseñansa, huntu ku Ministerio di Asuntunan Interno di Hulanda (BZK), a disidí di oumentá e ‘vrije uitkering’ (kontribushon finansiero hulandes na Boneiru), bou di e kondishon ku un parti di e sèn adishonal ta bai pa renobá skolnan na Boneiru.

Pa haña un mihó bista di e gastunan relashoná ku mihorashon di edifisyonan i konstrukshon di skol, Ministerio di Enseñansa a yega na un areglo ku Rijksgesbouwendienst di Hulanda, ku ta adaptá e plan original (plan di

2010) den su totalidat. Loke ku a pasa den siman di BES na Hulanda ta

simplemente e plan original adaptá. E proseso aki a kuminsá den di dos parti di aña pasá i finalmente Ministerio di Enseñansa a presentá su plan adaptá na Gobièrnu di Boneiru durante di BES-week siman pasá na Hulanda. .

Lokual nos ta kere ta ku gobièrnu (polítikonan) mester kuminsá hasi ta di trese e bèrdat pa e pueblo. Ta semper mihó pa trese e bèrdat. E pueblo ta bira mas konsiente i por papia mas mihó riba tipo di tóipikonan.

Tempu di hasi política estilo bieu a bai fo'i moda i awendia tur hende tin Internèt, riba kua nan por buska informashon i haña sa e bèrdat. Esaki ta baha kredibilidat di polítikonan si nan no papia bèrdat. Ta trese kuné ku e pueblo no ta bai kere mas lokual polítikonan trese dilanti.

Sinseramente lo ta bon pa polítikonan kuminsá na kambia. I nos ta referí aki na tur polítikonan na Boneiru. Informashon ta den kas di tur hende awendia i fásil pa haña. No mester sinta warda un polítiko trese mitar bèrdat pa bo papia riba dje. Hendenan di Boneiru a kambia, tin mas hende ku ta lesa i interesá kiko ta pasa riba Boneiru i ta p'esei mester kambia e estilo di trese política aki na Boneiru.

Den e plan adaptá a kita mihorashon di tur krèsh di Boneiru, na tur skol lo a bin un krèsh, i tambe a eliminá tur fasilidat deportivo pa tur e barionan tradishonal. Algun so lo haña fasilidat. Tur skol inisialmente lo a haña fasilidatnan básiko pa deporte.

Ku otro palabra, pa loko ta trata contenido, e plan di enseñansa ku a keda entregá den siman di BES a bira mas pover. ‘Breede School’ tambe, ku lo a bini pabou den bario di Nort di Saliña, a bira muchu mas chikitu i simpel.

Tin bo ta puntra bo mes ku si e mandatarionan sa kiko ta pasa na Hulanda i kiko Hulanda ta hasi, awor ku nos tin e sistema estatal nobo aki. Por ehèmpel contenido di e plan di enseñansa aki. Pasobra no ta e diputado su ámtenarnan ta traha riba e plan aki; ta Ministerio di Enseñansa di Hulanda ta hasi tur preparashon. Gobièrnu di Boneiru ni sikiera ta aportá ku e punto òf kòmanan den e plan.

DROGA TA KEDA UN PROBLEMA

KRALENDJK – Na kuminsamentu di e luna aki tabatin kasonan den korte i por a ripará atrobe ku tabatin diferente kaso di droga òf relashoná ku droga. Transportashon di droga, tantu tresiendo e sustansianan aki Boneiru komo hibando nan Hulanda ta sigui normal.

Devon E.R. mester a presentá den korte pa motibu di trafikashon di droga. Devon a purba di pasa masoménos un kilo di mariwana. Esaki segun artíkulo 3 jo 11 opiumwet BES. Hues a sentensí e 9 luna di prison kual 4 kondishonal ku un tempu di prueba di 3 aña.

Ranjiet E. Th. Mester a presentá komo tabata sospechá

ku el a violá artíkulo 3 jo 11 opiumwet BES. Tabata un kaso no komun. A tèst un paña di e persona i esaki a tèst positivo riba kokaina. Ora a mand'é bai tèst na laboratorio a resultá ku esaki a tèst negativo. Hues a disolvé tur akusashon kontra Ranjiet. Asina e ta un hende liber di e akusashon di trafikashon di droga.

Maryann E.L. B. tabata dilanti hues pa skucha su akusashon i tambe su kastigu ku hues lo a pidi pe pa motibu di robo ku el a kometé. Maryann ta un adikto mas ku 10 aña kaba. Ta un persona ku ta usa hopi di e sustansia prohibí. Maryann a tende hues pidi pe 30 dia di kual 22

kondishonal. Ku e mester bai Brasami pa su adikshon. Huntu ku Reclassering lo sòru pa pronto Maryann yega Brasami.



Waarheidsvinder:

NO KOLOGÁ HENDE SIN INVESTIGÁ

KRALENDIJK – E wèpsait Waarheidsvinder ta haña ku outoridatnan lokal a atendé na manera korekto ku e kaso di un miembro di Koninklijke Marechaussee (KMAR), kontra ken un dama stranhero a duna keho di violashon seksual. Nan ta referí na e publikashon ku tabatin den e korant De Telegraaf relashoná ku e kaso aki. Waarheidsvinder ta haña ku no por kologá hende sin investigá bon promé.

Segun outor di e artíkulo ku a sali den De Telegraaf, John van der Heuvel, “a bin eksistí intrankilidat grandi serka polis i hustisia tokante un kaso serio di violashon seksual, kaminda posiblemente un ofisial hulandes haltu di Mareschaussee ta embolbí”.

Den e artíkulo ta pone inisialnan di e hòmbler en kestion. Ademas a pone un foto di e persona aki.

“Nos no konosé e fuentenan ku a kondusí na e artíkulo aki. Echo ta ku enbèrdat tin un keho kontra e funshonario aki, pero loke tur polis ta supóné di sa ta ku niun kaminda ta duna asina tantu keho falsu ku den kasonan di moral. Pues ta nesesario pa atendé e tipo di kasonan aki ku koutela i profeshonalismo”, segun Waarheidsvinder, ku a publiká tambe vários mes den pasado tokante e kaso di Spelonk.

BONAIRE.TV

PRONTO

BONAIRE.TV

Programanan interesante di Boneiru riba: www.bonaire.tv

Bo por kuminsá tira un bista. Esaki ta djis e kuminsamentu.

KOMUNIDAT SALBÁ DI KUNKUN PA TRES AÑA

KRALENDIJK – Komunitat ta liberá di Kunkun pa tres aña. Despues di un karera di residivismo largu kaminda

kada bes e ta drenta i sali prizon, awor Kunkun ta bai wardá pa un temporada largu. Edward Cork konosí pa tur

hende komo Kunkun, kantidat di bia a hañi den kontakto ku hustisia. Tabata trata mas bien di kasonan di ladronisia chikitu ku a yega na e ekstremo ku awor el a kometé ladronisia ku violensia.

Storia tristu

E storia di Kunkun ta unu tristu. Na diferente okashon Extra a reportá kasonan den Korte den kua Kunkun tabata enbolbí. Apesar di su problema sikiátriko, e tin problema tambe ku uso di droga. E ta un adikto na droga i na diferente okashon a bishitá Klínika Capriles.

Último Kunkun tabata kedando den FOBA na Prizon Bon Futuro na Kòrsou pa un sentensia pa ladronisia ku el a risibí últimamente. Tabata falta nèt tres dia pe rekobrá su libertat, momentu ku el a tende hues dikta un sentensia di tres aña pe.

E kaso

Ta trata aki di un kaso datá for di mart 2011. E kaso a tardá pa bini dilanti pasobra komo kustumber Kunkun a desmentí e akusashon di ladronisia ku violensia riba un dama.

Durante e anochi di 15 pa 16 di mart 2011, un dama di 56 aña di edat tabata drumí den su kamber den su kas den Antriol Pabou. Un dado momentu e dama a tende un glas kibra i el a bai wak kiko tabata pasando i a mira un hòmer pará tras di e porta patras di e kas.

Apesar ku e dama a grita pa ayudo, e hòmer a hinka su man dor di e glas kibrá i a habri e porta. Momentu ku e dama a trata na kana bai na e porta dilanti e hòmer a tené di patras i a kibra su karson

djabou i a dal'é dos bia.

E dama a puntra e hòmer kiko e ke, e no tin plaka komo ku e no ta traha. E dama e kòrda ku e tabatin 55 dòler den tas pa paga awa i koriente i a duna e hòmer.

Si esaki no ta basta, e hòmer e hasi señal ku dede ku e ke penetrá e dama. E dama a kore drenta baño i sera su kurpa ei den.

Polis ku a yega na e sitio a bin topa ku spat di sanger na diferente parti den e kas. Esaki ta debí ku e hòmer lo a kòrta su man na momentu ku el a kibra e glas pa habri e porta.

Prueba

A base di deskripsjon ku e dama a duna, mesora bista di polis a kai riba Kunkun. Pero manera semper Kunkun tabatin diferente storia pa despistá e polisnan. Promé el a bisa ku e dia anochi ei e tabata na Playa i a yuda den un snèkbar te mardugá. Den otro deklarashon el a bisa ku e tabata será den prizon na Kòrsou e dia ei.

Pa por kompilá e prueba pa presentá e kaso den Korte, a manda prueba di sanger Hulanda. A dura basta promé ku resultado di e prueba a drenta i a resultá ku ta kuadra ku DNA di Kunkun.

Rekisitorio

Fiskal mr. Overmeer tabata fuerte den di rekisitorio. El a kuminsá na bisa ta trata di un kaso di mas ku un aña kaba i ainda e víktima ta sintié insegur den su propio kas. Te asta el a bai biba Kòrsou i te ainda ta bibando ku e trouma i no ta bai ningun kaminda.

Kas di hende ta un lugá privá i e hende mester sintié seif den su kas.

Fiskal a bisa no solamente Kunkun a kibra ku privasidat di e víktima, pero tambe a hasi intento pa violá e dama.

Bo akitut durante e anochi di 15 pa 16 di mart tabata unu desproporshonal. Bo a kibra telefon di e dama, kibra su karson djabou i te asta na momentu ku e dama a puntrá bo kiko bo ke i a duná bo sèn, bo a bent'é abou i trata na kuminsá sunchi i pidi pa bo hinka dede den su vagina. Bo por imaginá bo kon spantá e dama tabata, fiskal a puntra Kunkun.

Despues di a manda e muestra di sanger Hulanda a resultá ku ta bo mes. Bo a tuma komo kustumber di hasi e trabou di ladron, ta gaña aserka unda bo tabata e anochi ei, fiskal a bisa.

Fiskal a sigui bisa ku aki tin sierto indikashon di intento di violashon. Ladronisia ku violensia si ta probá i ekstorshon. Ta trata aki di un residivista ku un kuater página di sentensia. Un kastigu di prizon di tres aña inkondishonal mester reflehá den e loke Kunkun a kometé i komunidad mester ta salbá di un tipo asina pa un periodo largu.

Sentensia

Hues mr. Drop a haña e pruebanan legalmente i konvinsentemete probá. Resultado di laboratorio ta indiká DNA di Kunkun.

Ta trata aki di un echo serio i no tin indikashon ku tabatin un otro persona tambe enbolbí. Henter e suseso aki tin konsekuensia serio pa e víktima i te asta e mester a muda pa un otro isla, segun hues.

Ta abo ta responsabel pa tur esaki i e tres aña ku fiskal a pidi ta na su lugá.

Kunkun mes, kende tabata falta tres dia pa sali for di prizon pa un otro kaso, finalmente a bisa ku e ta apelá e sentensia di hues.

SAN NIKOLAS TA YEGA BONEIRU 24 DI NOVEMBER

KRALENDIJK — E

temporada tan sperá ta aserkando atrobe, temporada di San Nikolas. Un bia mas Sentro pa Hubentut i Famia, huntu ku Jong Bonaire, ta sòru pa e yegada di San Nikolas kende ta yega Boneiru djasabra 24 di novèmber pa 9'or di mainta den Parke Wilhelmina.

Manera semper tin e T-shirtnan na benta pa mucha por bisti ora nan ta bai risibí San Nikolas. E T-shirtnan ta kosta solamente 5 dòler i ta optenibel den saís 2 te ku saís 16.

Tur mucha ku kumpra un T-shirt por partisipá na e konkurso di klùr. Ta hasi un apelasjon riba tur komersiante pa un donashon pa realisá e aktividatnan aki. E por ta den forma di saku di mangel, adorno, blas, refresco, regalo i boluntario. Tur donashon i aporte ta bon biní.

Pa mas informashon i donashon por tuma kontakto na 715-7200 òf pasa na Sentro pa Hubentut i Famia na Kaya Prensès Marie 7.



Seferina Tjeitjje a kumpli 82 aña. E selebrashon tabata grandi na Cocari huntu ku su hendenan. E fotonan ta duna bista di e selebrashon i tambe dos amiga inseparabel.

JULIA KOEKS I ALBERT PIAR GANADÓ KONKURSO DI WALS

KRALENDIJK – Resientemente Kas di Kuido a organisá pa promé bia un konkurso di wals pa hende grandi. Den un kuadro elegante i talentoso, dilanti di un hurado eksigente i kalifiká, ku e presentashon animá extraordinario di Glen i su Gèn, 5 pareha representá pa 60+ Tera Kòrà, 60+ Nikiboko i Cocari, a kompeté pa e premio máksimo.

E públiko ku a asistí a deleitá nan mes for di kuminsamentu te na final na e evento aki, di kual por a apresia e esensia di e wals outéntiko

pa medio di e interpretashon di e baile i e bistí di e parehanan ku a partisipá.

Julia Koeks i Albert Piar di Cocari a resultá e ganadó apsoluto i a risibí nan trofeo, diploma, medaya i sinta. Promé finalista a resultá Frank i Flora Carolina di 60+ Nikiboko ku a risibí nan medaya i diploma. Di dos finalista a resultá Eddy Campos i Malva Winklaar di 60+ Tera Kòrà ku a risibí nan medaya i diploma.

Pa e gruponan ku a bin apoyá tambe a entregá un

premio di parti di Gio's Ice Cream i premio aki a bai pa 60+ Nikiboko ku a pone un tremendo ambiente apoyando

nan partisipantenan.

Kas di Kuido ke pone tur instansia i organisashonnan kultural na altura ku e pareha

ganador apsoluto di e konkurso di wals ta na disponibilitat pa presentá kada bes ku tin un evento kultural.



Bonaire Lions Club a organisá un "Nochi di Bolero" kaminda komo entrada tabata pakete di kometibel ku e klup na su turno a entregá esakinan na instansianan pa asina e paketenan aki yega serka esnan di ménos rekursu. A reparti un kantidat grandi di pakete na entre otro Iglesia Katóliko, Iglesia Pentecostal, Iglesia Jehova i tambe na Sentro pa Hubentut i Famia.

CHARLA KUIDO DI DJENTE

KRALENDIJK — Relashoná ku e sertámen di Miss Teen i Mister Bonaire 2012, A.D. Produksion ta organisá diferente charla pa e partisipantenan ku ta bai kompetí pa e elekshon di Miss Teen & Mister Bonaire 2012.

Mayra Vaseur a trese un tóipiko hopi interesante

kaminda e partisipantenan a keda enkantá ku e tremendo charla aki. E charla a hiba e tóipiko 'Kuido di djente', kon e hóbennan mester kuida nan djente i algun tep mas balioso. Tur e partisipantenan a ekspresá nan mes i a haña e charla hopi bon.

Manera ta konosí kaba

serka e organisashon di A.D. Produksion no ta e partisipashon ta tur kos, pero tambe e parti pa stimulá i duna informashonnan balioso pa ku e partisipantenan, pa asina nan por sigui desaroyá nan mes den nan bida profeshonal.

Un danki ta bai na Mayra Vaseur ku ya pa aña kaba ta

koperá ku e evento aki. Tambe na Juny Vos di PrivePro.

Awor aki tur e 17 partisipantenan ta ful swing ku nan treinen pa asina dia 10 di novèmber nan bai presentá un show final di Miss Teen & Mister Bonaire 2012 den un tremendo show espektakular ku

e tema 'Cowboys of Bonaire'.

Buska bo karchi serka tur e 17 partisipantenan na rason di 15 dòler i na porta e preis ta bira 25 dòler. E show ta tuma lugá na Kompleho Deportivo Boneiru pa eksaktamente 8'or di anochi.



Dianan di fiesta ta den kurpa Bo kier trese algun kambio na bo bibienda? Wèl, tin tantísimo manera pa bo hasi esaki

Sea bo kier fèrf bo kas, kumpra meubel nobo, traha un teras aserka, òf kaba ku kualkier proyekto ku bo tin pendiente? Ta serka nos bo mester ta. Nos por fasilitá bo e plaka ku bo mester ya bo ta kla pa e dianan di fiesta benidero!



Yama òf hasi nos un bishita na un di nos brènnan, kaminda un di nos representantenan lo asistibu ku hopi dedikashon.

Bonaire 717-5991

**island
finance**

**Aprobashon di e prestamo ta suheto na aprobashon di credito di Island Finance.

Awe 17 oktober ta di fiesta
Janilee Martines
E ta haña felisitashon di su mama, su tata, rumannan, subrinonan tur tanta- i tionan, prima- i primunan. Nan tur ta deseá Janilee hopi aña mas di bida i bendishon di Dios.

FESTIVAL DI MANGO
MANGO - MANGO I MAS MANGO
3-7 or pm
27 OKT Oranje Plein
Bin i purba nos dushi pasaboka "WaTango" i gana hopi premio
present / Karina / KARA KORA / DJFE
i for di Kòrsou
TIO SANDY
i